

1810

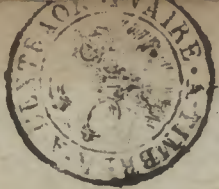
REGISTRE

DES ACTES

DE DÉCÈS.

*Акты и концы ~~Народного~~ 1810*

Gunnarsson & Smith.  
Suite 507<sup>th</sup> 14<sup>th</sup> and Duane Streets,  
New York City, N. Y.  
Circular



8. J. Klein Kempen 1810.

Le présent registre, destiné à inscrire les actes de décès de la mairie de Klein Kempen pendant l'an 1810, et contenant ~~deux~~ feuillets, a été coté et paraphé, par premier et dernier, par nous, Président du tribunal de première instance de l'arrondissement de ...  
Orléans, le 23 ~~Jan~~ 1809

Premier feuillet.

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.<sup>t</sup> d

CANTON de Neersen

MAIRIE de Klein Kempen

N.º 1

ACTE DE DÉCÈS.

*de l'acte de décès  
approuvé par  
le 20 Mars  
1820*

L'AN mil huit cent ~~Diez~~ le premier du mois de ~~Mars~~  
par devant nous, ~~Jean~~ ~~pre~~ ~~Schlaeser~~ Maire  
de Klein Kempen, officier de l'état civil, sont comparus les sieurs

~~Pierre~~ ~~Reyers~~ âgé de ~~soixante~~ ~~six~~ ans,  
profession de ~~journalier~~ demeurant à ~~A~~

qui nous a dit être ~~père~~ du défunt, et

~~Jean~~ ~~Couffrain~~ âgé de ~~vingt~~ ~~deux~~ ans,  
profession de ~~journalier~~ demeurant à ~~idem~~

qui nous a dit être ~~voisin~~ du défunt, lesquels  
nous ont déclaré que le ~~jour~~ ~~de~~ du mois de ~~Jan~~ de l'an

mil huit cent ~~Diez~~ à ~~sept~~ heures du matin est décédé ~~me~~ ~~me~~ ~~me~~

~~Reyers~~ né à ~~idem~~ département

de ~~A~~ âgé de ~~deux~~ ans, profession de ~~journalier~~

demeurant à ~~idem~~ fils de ~~Pierre~~ ~~Reyers~~

et de ~~Marie~~ ~~Marguerite~~ ~~Dustler~~

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. ~~ont déclaré ne savoir signer~~  
~~Schlaeser~~

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.<sup>T</sup> d

CANTON d

MAIRIE d

N.º *2*

ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent le *trize* du mois d *septembre*  
par devant nous, Maire  
d , officier de l'état civil, sont comparus les sieurs  
âgé de ans,  
profession d demeurant à  
qui nous a dit être d défunt , et  
âgé de ans,  
profession d demeurant à  
qui nous a dit être d défunt ; lesquels  
nous ont déclaré que le du mois d de l'an  
mil huit cent à heure d est décédé  
*Souvent Hartges*  
né à département  
d âgé de *septante* ans, profession d  
demeurant à fil de  
et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*J. Schloesser*



DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.<sup>t</sup> de *Caerfobert*

CANTON de *Sulzen*

MAIRIE de *Kleinriempden*

N.º 3

ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent *Diez* le *Vingt Deux* du mois de *Mai*

par devant nous, *Jean Schläfer* Maire de *Kleinriempden*, officier de l'état civil, sont comparus les sieurs

*Henry Donkers* âgé de *quarante deux* ans, profession de *Schornalleier* demeurant à *Kleinriempden* qui nous a dit être *épouse* de *de la défunt*, et

*Henry Busch* âgé de *soixante* ans, profession de *Schornalleier* demeurant à *Kleinriempden* qui nous a dit être *voisine* de *de la défunt*, lesquels

nous ont déclaré que le *vingt un* du mois de *Mai* de l'an mil huit cent *Diez* à *une* heure *du matin* est décédé

*Maria Catharina Heijer Dite Denthelt* né à *Kleinriempden* département

de *la Roer* âgé de *quarante* ans, profession de \_\_\_\_\_ demeurant à *Kleinriempden* fille de *S.*

et de *S.*

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture. *Ces témoins ont déclaré qu'ils ont bien signé.*

DEPARTEMENT DE LA ROER, ARRONDISSEM.<sup>t</sup> d

CANTON d

MAIRIE d

N.°

ACTE DE DÉCÈS.

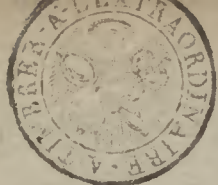
L'AN mil huit cent le *Dix-neuf* du mois d *octobre*  
par devant nous, Maire  
d , officier de l'état civil, sont comparus les sieurs  
âgé de ans,  
profession d demeurant à  
qui nous a dit être d défunt , et  
âgé de ans,  
profession d demeurant à  
qui nous a dit être d défunt ; lesquels  
nous ont déclaré que le du mois d de l'an  
mil huit cent à heure d est décédé

*Sauveur Rains*  
né à département  
d âgé de *quatorze* ans, profession d  
demeurant à fil de

et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*J. Schloesser*



*[Handwritten signature]*



DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.<sup>t</sup> d

CANTON d

MAIRIE d

N.º *f*

ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent le *trois* du mois de *novembre*

par devant nous, *[Signature]* Maire

d *[Signature]*, officier de l'état civil, sont comparus les sieurs

âgé de *[Signature]* ans,

profession d *[Signature]* demeurant à *[Signature]*

qui nous a dit être *[Signature]* d *[Signature]* défunt, et

âgé d *[Signature]* ans,

profession d *[Signature]* demeurant à *[Signature]*

qui nous a dit être *[Signature]* d *[Signature]* défunt, lesquels

nous ont déclaré que le *[Signature]* du mois d *[Signature]* de l'an

mil huit cent à *[Signature]* heure d *[Signature]* est décédé *[Signature]*

*Geatrus. nottover* *D. A. Heijer*  
né à *[Signature]* département

d *[Signature]* âgé de *[Signature]* ans, profession d *[Signature]*

demeurant à *[Signature]* fil de *[Signature]*

et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*[Signature]*

CANTON d

MAIRIE d

N.° 6 ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent le Dix-neuf du mois d novembre  
par devant nous, Maire

d , officier de l'état civil, sont comparus les sieurs  
âgé de ans,

profession d demeurant à

qui nous a dit être d défunt , et

âgé de ans,  
profession d demeurant à

qui nous a dit être d défunt ; lesquels

nous ont déclaré que le du mois d de l'an

mil huit cent à heure d est décédé

Thomas rams né à département

d âgé de trois ans, profession d

demeurant à fil de

et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en  
a été fait lecture.

J. Schloepfer





*[Handwritten signature]*



DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.<sup>t</sup> d

CANTON d

MAIRIE d

N.<sup>o</sup> *7* ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent *soixante dix huit* le *Dix huit* du mois de *novembre*  
par devant nous,

d. *Joseph Schmitz*, officier de l'état civil, sont comparus les sieurs

*Joseph Schmitz* âgé de *soixante* ans,  
profession d *tailleur* demeurant à *Worms*

qui nous a dit être *le père* d *un* défunt *de*, et

*Joseph Schmitz* âgé d *soixante* ans,  
profession d *tailleur* demeurant à *Worms*

qui nous a dit être *le père* d *un* défunt *de*, lesquels

nous ont déclaré que le *de* du mois d *novembre* de l'an

mil huit cent *soixante dix huit* à *trois* heure d *après midi* est décédé

*Jean Mathieu Giebel* né à *Worms* département

d *la Roer* âgé de *trois* ans, profession d *tailleur*

demeurant à *Worms* fil de *Joseph Schmitz*

et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en  
a été fait lecture.

*J. Schmitz*

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.<sup>t</sup> d

CANTON d

MAIRIE d

N.º 8

ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent le *Vingt* du mois d *novembre*  
par devant nous, Maire  
d , officier de l'état civil, sont comparus les sieurs  
âgé de ans,  
profession d demeurant à  
qui nous a dit être d défunt , et  
âgé de ans,  
profession d demeurant à  
qui nous a dit être d défunt ; lesquels  
nous ont déclaré que le du mois d de l'an  
mil huit cent à heure d est décédé

*Jean Hubert Ling* né à département  
d âgé de *deux* <sup>mois</sup> ans, profession d  
demeurant à fil de  
et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*J. Schloepes*



DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM. d

CANTON d

MAIRIE d

N.º 9

ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent le *Vingt* du mois de *novembre*

par devant nous, Maire d

d, officier de l'état civil, sont comparus les sieurs, âgé de ans, profession d demeurant à

qui nous a dit être d défunt, et, âgé d ans,

profession d demeurant à qui nous a dit être d défunt, lesquels

nous ont déclaré que le du mois d de l'an mil huit cent à heure d est décédé

*Mari Joseph Porteu* né à département

d âgé de *deux* ans, profession d demeurant à fil de

et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*J. Schaeffer*

CANTON d

MAIRIE d

N.<sup>o</sup> *Dix*

ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent le *Vingt quatre* du mois de *novembre*  
par devant nous, Maire

d ; officier de l'état civil, sont comparus les sieurs

âgé de ans,  
profession d demeurant à

qui nous a dit être d défunt, et

âgé de ans,  
profession d demeurant à

qui nous a dit être d défunt ; lesquels

nous ont déclaré que le du mois d de l'an

mil huit cent à heure d est décédé

*ingelbert roden* né à département

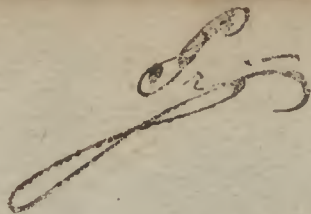
d âgé de ans, profession d

demeurant à fil de

et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*J. Schloepes*



DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM. d

CANTON d

MAIRIE d

N.º //

ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent le *Vingt* du mois d *novembre* par devant nous, Maire

d , officier de l'état civil, sont comparus les sieurs

âgé de ans,

profession d demeurant à

qui nous a dit être d défunt, et

âgé d ans,

profession d demeurant à

qui nous a dit être d défunt, lesquels

nous ont déclaré que le du mois d de l'an

mil huit cent à heure d est décédé

*Jean Henri Heudrix*

né à département

d âgé de ans, profession d

demeurant à fil de

et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*J. Schloesser*

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM.<sup>t</sup> d

CANTON d

MAIRIE d

N.º 12

ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent le *huit* du mois d *novembre*  
 par devant nous, *Maire*  
 d , officier de l'état civil, sont comparus les sieurs  
 âgé de ans,  
 profession d demeurant à  
 qui nous a dit être d défunt, et  
 âgé de ans,  
 profession d demeurant à  
 qui nous a dit être d défunt ; lesquels  
 nous ont déclaré que le du mois d de l'an  
 mil huit cent à heure d est décédé

*Joseph Schenten*  
 né à département  
 d âgé de *vingt* ans, profession d  
 demeurant à fil de  
 et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*J. Schenten*



*Handwritten signature or scribble at the top right.*



DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM. d. *[faint text]*

CANTON d

MAIRIE d

N.º 13

ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent *18* le *trente* du mois d *novembre*  
 par devant nous, *[faint name]* Maire  
 d *[faint name]*, officier de l'état civil, sont comparus les sieurs  
*[faint name]* âgé de *[faint number]* ans,  
 profession d *[faint profession]* demeurant à *[faint address]*  
 qui nous a dit être *[faint name]* d *[faint name]* défunt, et  
*[faint name]* âgé d *[faint number]* ans,  
 profession d *[faint profession]* demeurant à *[faint address]*  
 qui nous a dit être *[faint name]* d *[faint name]* défunt, lesquels  
 nous ont déclaré que le *[faint name]* du mois d *[faint month]* de l'an  
 mil huit cent *18* à *[faint hour]* heure d *[faint time]* est décédé  
*Mme Agnes Scherphanden*  
 né à *[faint name]* département  
 d *[faint name]* âgé de *huit* ans, profession d *[faint profession]*  
 demeurant à *[faint address]* fil de *[faint name]*  
 et d *[faint name]*

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*J. Scherphanden*

CANTON d

MAIRIE d

N.º *11*

ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent le *premier* du mois d *Décembre*  
par devant nous, Maire

d , officier de l'état civil, sont comparus les sieurs

âgé de ans,

profession d demeurant à

qui nous a dit être d défunt, et

âgé de ans,

profession d demeurant à

qui nous a dit être d défunt ; lesquels

nous ont déclaré que le du mois d de l'an

mil huit cent à heure d est décédé.

*Jeuniers Schuybaert* né à département

d âgé de *11* ans, profession d

demeurant à fil de

et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*J. Schloepes*



*[Handwritten signature]*

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM. d

CANTON d

MAIRIE d

N.º *11*

ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent *18* le *quatre* du mois d *avril*  
par devant nous, *[Signature]* Maire

*[Signature]*, officier de l'état civil, sont comparus les sieurs  
*[Signature]* âgé de *[Signature]* ans,  
profession d *[Signature]* demeurant à *[Signature]*

qui nous a dit être *[Signature]* d *[Signature]* défunt, et  
*[Signature]* âgé d *[Signature]* ans,  
profession d *[Signature]* demeurant à *[Signature]*

qui nous a dit être *[Signature]* d *[Signature]* défunt, lesquels  
nous ont déclaré que le *[Signature]* du mois d *[Signature]* de l'an  
mil huit cent *[Signature]* à *[Signature]* heure d *[Signature]* est décédé *[Signature]*

*anné par ses parents*  
*[Signature]* né à *[Signature]* département  
d *[Signature]* âgé de *10 mois* ans, profession d *[Signature]*  
demeurant à *[Signature]* fil de *[Signature]*

et d *[Signature]*

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en  
a été fait lecture.

*[Signature]*

CANTON d

MAIRIE d

N.º 16

ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent le cinq du mois de décembre

par devant nous, Maire

d officier de l'état civil, sont comparus les sieurs

âgé de ans,

profession d demeurant à

qui nous a dit être d défunt, et

âgé de ans,

profession d demeurant à

qui nous a dit être d défunt ; lesquels

nous ont déclaré que le du mois de de l'an

mil huit cent à heure d est décédé,

*Christian Riensch* né à département

d âgé de *Deux* ans, profession d

demeurant à fil de

et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*J. Schloepfer*

DEPARTEMENT DE LA ROER. ARRONDISSEM. d

*[Handwritten flourish]*

CANTON d

MAIRIE d

N.° *17* ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent le *Dix* du mois d *decembre*  
par devant nous, Maire

d *[faded]*, officier de l'état civil, sont comparus les sieurs  
âgé de ans,  
profession d demeurant à

qui nous a dit être d défunt, et

âgé d ans,  
profession d demeurant à

qui nous a dit être d défunt, lesquels

nous ont déclaré que le du mois d de l'an

mil huit cent à heure d est décédé

*Jean Mathieu Pius Mes* né à département.

d âgé de *huit* ans, profession d

demeurant à fil de

et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.

*J. Schloepfer*

CANTON d

MAIRIE d

N.º

ACTE DE DÉCÈS.

L'AN mil huit cent le du mois d  
 par devant nous, Maire  
 d ; officier de l'état civil, sont comparus les sieurs  
 âgé de ans,  
 profession d demeurant à  
 qui nous a dit être d défunt , et  
 âgé de ans,  
 profession d demeurant à  
 qui nous a dit être d défunt ; lesquels  
 nous ont déclaré que le du mois d de l'an  
 mil huit cent à heure d est décédé  
 né à département  
 d âgé de ans, profession d  
 demeurant à fil de  
 et d

Et ont les déclarans signé avec nous le présent acte, après qu'il leur en a été fait lecture.



1800

*[Handwritten signature]*



TABLE ALPHABÉTIQUE des Actes des décès de la mairie  
d. pour l'an dressée en exécution du  
décret impérial du 20 juillet 1807.

| N.º | NOMS ET PRÉNOMS<br>DES DÉCÉDÉS.               | DATES<br>DES ACTES. | N.º | NOMS ET PRÉNOMS<br>DES DÉCÉDÉS. | DATES<br>DES ACTES. |
|-----|---|---------------------|-----|---------------------------------|---------------------|
| 7   | Gibels Johann                                 | 19 Noem.            |     |                                 |                     |
| 2   | <sup>Musius</sup><br>Hartges Lorenz           | 13 Mäerz            |     |                                 |                     |
| 11  | Hendriks Johann                               | 25 Noe.             |     |                                 |                     |
| 3   | <sup>Lohmuis</sup><br>Heyer Nicolaas          | 22 Maÿ              |     |                                 |                     |
| 1   | <sup>Wier</sup><br>Kroovers Peter             | 1 Jan.              |     |                                 |                     |
| 8   | <sup>Wijfand</sup><br>Ling Johann             | 20 Noem.            |     |                                 |                     |
| 5   | <sup>Lübbers</sup><br>Nothova Gerard          | 3 Noem.             |     |                                 |                     |
| 9   | Porten Marin                                  | 21 Noem.            |     |                                 |                     |
| 4   | <sup>Johannes</sup><br>Rams Lorenz            | 19 Octob.           |     |                                 |                     |
| 6   | Rams Freund                                   | 19 Noem.            |     |                                 |                     |
| 15  | Rinkes Anna                                   | 4 Decem.            |     |                                 |                     |
| 16  | <sup>Spierdijk</sup><br>Rinschkes Geertruijn  | 5 Dec.              |     |                                 |                     |
| 17  | Rinschkes Johann                              | 10 Dec.             |     |                                 |                     |
| 10  | <sup>Walters</sup><br>Roelen Engelbert        | 24 Nov.             |     |                                 |                     |
| 12  | Schenten Joseph                               | 30 Noem.            |     |                                 |                     |
| 13  | Schepkansen                                   | 30 Noem.            |     |                                 |                     |
| 14  | <sup>Marin Olympe</sup><br>Schepkansen Johann | 1 Decem.            |     |                                 |                     |

*Seizième et vnième feuille.*

*[Signature]*

| N. <sup>o</sup> | NOMS ET PRÉNOMS<br>DES DÉCÉDÉS. | DATES<br>DES ACTES. | N. <sup>o</sup> | NOMS ET PRÉNOMS<br>DES DÉCÉDÉS. | DATES<br>DES ACTES. |
|-----------------|---------------------------------|---------------------|-----------------|---------------------------------|---------------------|
|                 |                                 |                     |                 |                                 |                     |